

Fiche pédagogique

NIVEAU ÉLÉMENTAIRE

Titre

Le petit garçon qui venait de la Jamaïque – Une page de l’histoire du Canada

Auteurs

Devon et Pearlene Clunis

Traduction en français

Diane Lavoie

Illustratrice

Emily Campbell

Éditeur

Éditions des Plaines, Saint-Boniface (Manitoba)

Genre

Album illustré • 28 pages

Thématiques principales

- l’émigration
- réaliser ses rêves malgré les difficultés

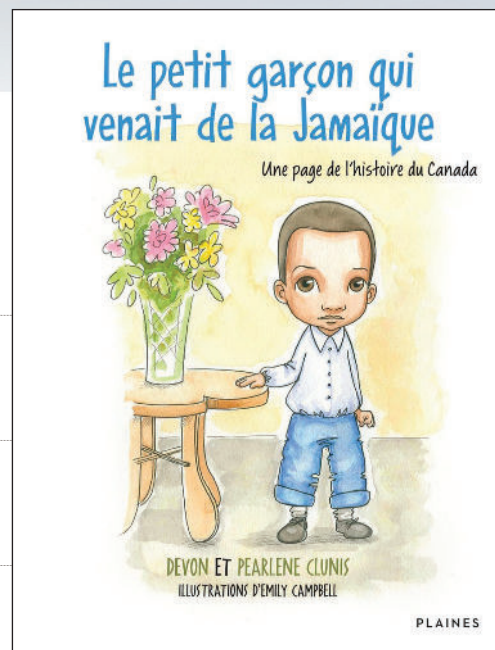
Thématiques secondaires

- l’espoir
- la compassion
- l’acceptation de l’autre

Lectorat cible

Lu par un adulte : de 4 à 7 ans

Lu par les élèves : de 8 à 10 ans



N. B. : La fiche pédagogique s’adresse aux élèves de 8 à 10 ans.

Résumé

Devon Clunis, onze ans, quitte la Jamaïque pour les Prairies canadiennes. Il constate des différences marquées entre la Jamaïque et le Canada. De plus, il trouve difficile de réussir à l'école. Encouragé par une enseignante, Devon grandit en se demandant quel métier lui permettra de faire le plus de bien possible dans sa communauté. Il choisit de devenir policier, d'aider les enfants à connaître et à respecter les règles de sécurité. Enfin, en 2012, il devient chef de la police de Winnipeg, au Manitoba : il sera la première personne de race noire à occuper ce poste au Canada. Le message de Devon : tout est possible et les rêves peuvent devenir réalité.

Contexte(s) et lieu(x) de l'histoire

La Jamaïque dans les 1950, les Prairies canadiennes des années 1950 jusqu'à ce jour.

Particularités du livre

- Ce récit est basé sur des événements de la vie de Devon Clunis, immigré de la Jamaïque. Devon a été l'un des premiers policiers noirs de Winnipeg. Depuis sa nomination au poste de chef de la police, en 2012, jusqu'à sa retraite en 2016, il aura été la seule personne de race noire à occuper un tel poste au Canada.
- L'expérience de Devon reflète une réalité partagée par beaucoup de nouveaux arrivants : ajustement à un nouveau climat, à une nouvelle culture et de nouvelles coutumes, en plus de passer d'un contexte de majorité ethnique à un contexte de minorité visible.
- Des questions sont posées tout au long du livre en vue d'inspirer les enfants à réfléchir et à poser des gestes positifs guidés par l'histoire de Devon.

Biographie des auteurs



Devon et Pearlene Clunis, coauteurs de ce livre, sont passionnés par les notions de diversité et d'inclusion.

Devon Clunis est un agent de police canadien. Il a été chef du service de police de Winnipeg de 2012 jusqu'à sa retraite, en 2016. Il a aussi été le premier Canadien noir à être nommé chef de police au Canada.

Né en Jamaïque en 1964, Clunis a déménagé à l'âge de onze ans à Winnipeg avec sa famille, qui s'est installée dans le nord de la ville. Il s'est engagé dans la police en 1987 et a servi dans tous les domaines du métier de policier au cours de sa carrière, notamment la patrouille en uniforme, la circulation, les enquêtes, les relations communautaires, le développement organisationnel, le commandement des opérations et

la supervision. Il est titulaire d'un diplôme universitaire en théologie et a également servi comme aumônier de la police.

Le 7 février 2017, Janice Filmon, lieutenant-gouverneure du Manitoba, a décerné à monsieur Clunis le Prix du lieutenant-gouverneur pour la compréhension entre les religions.

En 2020, l'Ontario a créé un tout nouveau poste, celui d'inspecteur général des services policiers de la province, et a nommé Devon Clunis à ce poste.

Pour sa part, Pearlene Clunis est née et a grandi au Canada, elle a toujours entretenu des contacts avec une grande diversité de cultures et de coutumes. Ces expériences l'ont conduite vers le monde de la mode, où elle a fondé sa propre entreprise. En tant que styliste de mode, Pearlene Clunis a été primée sur la scène internationale – chose que la petite fille d'Osoyoos n'aurait jamais imaginé ! Tout au long de sa carrière dans l'industrie de la mode, elle s'est passionnée pour les droits des femmes et la nécessité de défendre les femmes vulnérables et exploitées.

Complément d'information

Le texte suivant a été traduit et adapté d'un article émis par la Division scolaire de Winnipeg. Devon Clunis est un ancien élève des écoles Isaac Newton et St. John's High School.

Devon Clunis et son épouse, Pearlene Clunis, ont visité l'école Dufferin, à Winnipeg, pour parler aux élèves de leur livre *Le petit garçon qui venait de la Jamaïque*. Devon Clunis a dit aux élèves :

« J'ai grandi un peu comme vous ; j'ai vécu dans le *North End*. Je n'aurais jamais cru devenir qui je suis aujourd'hui. J'ai quitté tout ce que je connaissais – les gens, le pays, le climat – et je suis arrivé ici, à Winnipeg. Et cette transition a été très difficile. En 1975, Winnipeg n'était pas une communauté très diversifiée. Il a donc été difficile pour le petit garçon que j'étais de s'adapter. J'ai échoué en sixième année et beaucoup de gens étaient d'avis que je n'étais pas un petit garçon très intelligent. »

M. Clunis a dit que le héros de son histoire était sa professeure, M^{me} Hanna, qui a su voir le potentiel de ce petit garçon jamaïcain et lui a proposé de l'aider à améliorer ses notes. Mme Hanna aurait dit : « Devon, tu viens à l'école une heure plus tôt et tu travailles. » Même s'il était difficile pour Devon de venir à l'école une heure plus tôt chaque jour, cela a porté fruit. Il a même vu son nom figurer au tableau d'honneur ! « Cette enseignante était prête à donner de son temps, et personne ne la payait pour le faire », a raconté M. Clunis. « Après environ trois mois, l'école était devenue très facile pour moi. »

M. et M^{me} Clunis ont dit aux élèves qu'en s'impliquant, en travaillant dur et en ayant confiance en soi, on ouvre des possibilités infinies. « Même si cela semble difficile pour le moment, travaillez un peu avec des gens qui veulent vous aider, et vous verrez : vous pourrez devenir tout ce que vous souhaitez. Il n'y a pas de limite ! »

Les élèves Asmar Ali et Dreden Moore, qui ont entendu la présentation de Devon, ont alors affirmé qu'ils avaient tous les deux l'ambition de devenir policiers quand ils seraient grands.

« J'ai trouvé cela inspirant », a déclaré Dreden à propos de la présentation. « Le message était que si vous restez à l'école et que vous ne vous absentez pas, vous pouvez réussir à faire tout ce que vous voudrez dans la vie. »

« Nous devons croire en nous-mêmes », a ajouté Asmar.

Biographie de l'illustratrice

Emily Campbell, graphiste et illustratrice, vit à Winnipeg, au Manitoba. Elle et son mari, Josh, aiment beaucoup l'aventure : c'est pourquoi ils ont un jour décidé de tout laisser derrière eux – y compris ses plantes bien-aimées ! – pour s'offrir une aventure de sept mois en Europe*. Lève-tôt, Emily aime dessiner, chanter, naviguer sur l'eau, manger des sushis et pratiquer la marche rapide.

* Suivez la chaîne PechaKucha d'Emily Campbell, où elle agrmente les récits de ses aventures d'illustrations vibrantes de ses expériences et de celles de son mari (en anglais seulement).

Activités pédagogiques

Prélecture

Titre de l'activité : Les lieux de l'histoire

Objectifs : Contextualiser les lieux du parcours du personnage principal de l'histoire, situer les endroits géographiques cités dans l'histoire, et se situer par rapport à ces réalités géographiques.

Mise en contexte : L'histoire de ce petit garçon débute en Jamaïque et se poursuit au Canada, notamment à Winnipeg, au Manitoba.

Matériel nécessaire : mappemonde

Durée approximative : de 15 à 20 minutes

Nombre : groupe classe

Démarche :

Parler des dix provinces du Canada et de ses trois territoires. Inviter les élèves à situer leur province ou territoire de résidence sur la carte et, plus précisément, leur ville ou village natals.

Situer la Jamaïque sur la mappemonde. Est-ce que les élèves vivent près ou loin du lieu où l'histoire commence ? Comment pourrait-on se rendre à Winnipeg, la capitale du Manitoba, de la Jamaïque ? Dresser une liste de ce que les élèves connaissent de la Jamaïque (ou de ce qu'ils en imaginent) ; dresser une autre liste de ce qu'ils et elles aimeraient apprendre au sujet de ce pays.

Titre de l'activité : Prélecture et prédictions

Objectifs : Activer ses connaissances et ses expériences ; prédire des éléments de l'histoire.

Mise en contexte : Le premier contact avec la couverture et le titre d'un livre fournit des renseignements sur celui-ci et stimule les élèves. À partir de ce premier coup d'œil, explorer les questions et les premières impressions des élèves.

Matériel nécessaire : grandes feuilles, stylo-feutre

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : groupe classe

Démarche :

- Avec les élèves, parler du titre *Le petit garçon qui venait de la Jamaïque. Une page de l'histoire du Canada*. Démarrer l'échange avec la question suivante :
L'histoire de notre pays est ponctuée par des personnes et des événements marquants. Le personnage principal dans l'histoire a fait quelque chose qui a marqué l'histoire du Canada. Est-ce que c'était quelque chose d'héroïque ? Était-il le premier à accomplir quelque chose ou le meilleur dans ce domaine ?
- Noter sur une grande feuille les prédictions des élèves. Chaque énoncé peut débiter avec, par exemple : « Je pense qu'il a sauvé les baleines » ou « J'imagine qu'il a lancé une compagnie qui a produit un nouvel aliment pour nourrir le monde entier », etc.

Revenir sur ces prédictions au long de la lecture du roman jusqu'à ce que les lecteurs et lectrices découvrent ce à quoi renvoie le mystérieux sous-titre.

Lecture

Titre de l'activité : Ce que Devon a perdu, ce qu'il a gagné

Objectifs : Établir le contexte pour la lecture ; faire des comparaisons dans le texte entre la vie du garçon en Jamaïque et sa vie au Canada ; faire des liens entre les thèmes de la perte et du gain dans l'histoire et sa vie personnelle ; faire preuve d'introspection et d'empathie.

Mise en contexte : Regretter ce qu'on a perdu et apprécier ce qu'on a gagné sont des thèmes très présents dans le livre *Le petit garçon qui venait de la Jamaïque*. Ce sont des expériences humaines que l'on peut vivre à tout âge, seul, en famille ou avec sa communauté.

Matériel nécessaire : aucun

Durée approximative : 30 minutes

Nombre : groupe classe ; petits groupes

Démarche :

- D'abord, inviter les élèves à partager leurs expériences de la perte. Poser les questions suivantes : As-tu déjà perdu quelque chose d'important, de très spécial pour toi ? Comment as-tu réagi ?
- Inviter les élèves à faire un dessin qui démontre la perte et l'émotion ressentie.
- En petits groupes de quatre ou cinq élèves, discuter des différentes émotions ressenties quand on perd quelque chose de spécial.
- Refaire cette démarche, cette fois à l'inverse : explorer une chose ou un événement réjouissant, ou une expérience qui nous a apporté quelque chose de nouveau, de positif (ce qu'on y a gagné).

Titre de l'activité : Connais-tu quelqu'un qui t'aide ?

Objectifs : Faire des liens entre les événements de l'histoire et sa vie personnelle ; partager ses opinions, justifier et défendre celles-ci ; présenter ses idées dans une forme dramatique.

Mise en contexte : Dans le livre, on voit les moments importants dans la vie de Devon. Quels sont les moments de la vie où l'on a le plus besoin d'une personne chère auprès de soi ?

Matériel nécessaire : aucun

Durée approximative : 45 minutes

Nombre : groupe classe ; petits groupes

Démarche :

- Faire un remue-méninges en groupe classe et dresser une liste de situations où quelqu'un (parent, grand-parent, ami, etc.) peut nous aider et nous appuyer. Discuter ensemble des raisons pour lesquelles la présence de cette personne serait importante dans une telle situation.
- Inviter les élèves à former de petits groupes et à choisir une de ces situations. Demander à chaque petit groupe de composer une saynète pour illustrer la situation. Présenter la saynète à la classe.

Titre de l'activité : Quelle travail aimerais-tu faire ?

Objectifs : Explorer les métiers que choisissent les gens pour gagner leur vie et rendre service à leur communauté; nommer ces métiers; trouver la forme féminine et masculine de ces dénominations professionnelles; recueillir et organiser de l'information; interpréter un diagramme.

Mise en contexte : Le texte fournit des questions liées aux façons dont on peut aider les autres, et fait référence à des métiers qui permettent de le faire. Il s'agit d'explorer avec les élèves les façons de servir la communauté, comme veut le faire le jeune Devon. Concrètement, il faut amener les élèves à identifier des emplois ou des métiers qui impliquent une relation d'aide.

Matériel nécessaire : grandes feuilles, stylo-feutre ou tableau blanc interactif

Durée approximative : de 20 à 35 minutes

Nombre : groupe classe

Démarche :

- Faire un remue-méninges sur des emplois ou métiers qui impliquent une relation d'aide.
- Amener les élèves à inscrire, dans une colonne, des noms de métiers et dans l'autre, des exemples d'aide que fournissent les personnes qui exercent ce métier.
- Poursuivre la discussion au moyen des questions suivantes :
 - Quel genre d'activités pratiquerais-tu dans ce métier ?
 - Qui sont les gens que tu connais (ou que tu as vus à la télé ou dans des films) qui pratiquent ce métier ?
 - Qui, dans la classe (ou dans l'école), serait doué pour exercer ce métier, et pour quelles raisons ?
 - Quelles sont les qualités nécessaires chez une personne si elle souhaite aider les autres ?
- Mener un sondage sur les préférences des élèves. D'abord, former de petits groupes. Demander aux élèves de discuter de leur choix et de ce qui les attire dans telle ou telle profession; demander quelle importance ce métier revêt à leurs yeux.
- Dresser une liste des noms des élèves. Apporter les précisions de genre à employer pour inscrire le nom de métier correspondant à chaque élève (donc dans sa forme féminine ou masculine).
- Proposer aux élèves d'effectuer le même sondage auprès d'autres élèves et adultes.
- Organiser l'information dans un diagramme.
- Interpréter les résultats.

Par exemple :

Pour aider ta communauté, quel métier aimerais-tu exercer ?					
Un policier Une policière	Un enseignant Une enseignante	Un médecin Une médecin	Un environnementaliste Une environnementaliste	Un boulanger Une boulangère	Un éboueur Une éboueuse

Titre de l'activité : Réaliser son rêve

Objectifs : Faire des liens entre les événements de l'histoire et sa vie personnelle ; partager ses opinions et justifier celles-ci ; participer à des discussions de groupe ; s'exprimer par les arts.

Mise en contexte : Les coauteurs du livre à l'étude disent : « Tu peux réaliser tes rêves, toi aussi. »

Matériel nécessaire : grandes feuilles, stylo-feutre ou tableau blanc interactif, matériaux de dessin (facultatifs)

Durée approximative : de 20 à 35 minutes

Nombre : groupe classe ou petits groupes

Démarche : Animer un échange au moyen des questions suivantes. Par la suite, inviter les élèves à exprimer leur point de vue personnel par le dessin.

- Qu'est-ce que tu aimes faire ? Qu'est-ce qui te passionne ?
- Peux-tu nommer une personne qui a réalisé un grand rêve ?
- Quelles qualités doit-on avoir pour réaliser un grand rêve ?
- Lesquelles de ces qualités possèdes-tu ?
- Qui peut t'aider à réaliser ton rêve ?
- Qu'est-ce que tu peux faire tout de suite qui va t'aider à réaliser ton rêve ?
- Toi, penses-tu que tu pourrais passer à l'histoire ?

Réaction à la lecture

Titre de l'activité : Qui est Devon Clunis ?

Objectifs : Faire la synthèse des idées et trouver des justifications à celles-ci dans le texte.

Mise en contexte : Dans le livre, nous apprenons à connaître une tranche de la vie de Devon Clunis, enfant puis adulte.

Matériel nécessaire : grandes feuilles, stylo-feutre ou tableau blanc interactif

Durée approximative : de 10 à 20 minutes

Nombre : groupe classe

Démarche :

- Sur une grande feuille, tracer un cercle ; au centre, écrire le nom de Devon Clunis. Puis tracer quatre, cinq ou six autres cercles de plus petite taille, et les relier par des traits (comme une toile d'araignée) au cercle « Devon ». Dans chacun de ces cercles, demander aux élèves d'inscrire une caractéristique ou une qualité de Devon qu'ils et elles auront dégagée de son récit. Par exemple : « émigrant », « découragé », « motivé », « vaillant », « intelligent », « déterminé », « aidant », « ambitieux ».
- Pour chacune de ces caractéristiques, demander aux élèves de répondre à la question suivante : « Qu'est-ce que j'ai lu dans le texte qui démontre cette caractéristique ? » Par exemple, pour motivé : « Devon ne réussit pas bien à l'école. » Dans chaque cas, inscrire la justification près du cercle.

N.B. : Préciser qu'on peut écrire seulement les traits de caractère que l'on peut justifier dans l'histoire.

Titre de l'activité : Des interviews

Objectifs : Faire la synthèse d'idées présentées dans le texte; faire un rapprochement personnel avec les concepts de l'histoire.

Mise en contexte : Les auteurs posent plusieurs questions dans le livre *Le petit garçon qui venait de la Jamaïque*.

Matériel nécessaire : (pour chaque participant) feuille de papier, crayon

Durée approximative : de 15 à 25 minutes

Nombre : groupe classe ; dyades

Démarche :

- En groupe classe, revoir les questions suivantes posées dans le livre afin de vérifier la compréhension des élèves. Inviter les élèves à choisir et à transcrire une ou plusieurs de ces questions :
 - Aimerais-tu vivre à Harmony Vale, en Jamaïque ?
 - Aimerais-tu vivre dans une maison sans électricité ?
 - Sais-tu ce que c'est qu'une latrine ?
 - Aimes-tu te rendre à l'école à pied ?
 - As-tu déjà déménagé ? Qu'as-tu ressenti en vivant cette expérience ?
 - Comment t'habilles-tu pour aller à l'école ?
 - As-tu un(e) enseignant(e) ou un(e) autre adulte dans ton entourage qui te dit que tu peux réussir ? Crois-tu cette personne ?

- Je sais qu’il y a beaucoup de personnes qui veulent t’aider. Peux-tu en nommer une ou plusieurs ?
- Est-ce qu’il t’arrive de te demander comment tu pourrais aider les autres ?
- Est-ce qu’il y a des gens qui t’aident à rêver à des choses auxquelles tu n’aurais toi-même jamais pensé ?
- Est-ce qu’un policier ou une policière t’a déjà expliqué des règles de sécurité ?
- En dyades, les élèves se posent mutuellement les questions choisies et notent les réponses de chacun(e).
- À tour de rôle, les élèves présentent la réponse de leur partenaire au reste de la classe.

Titre de l’activité : Rendre hommage

Objectifs : Faire une synthèse des idées principales du texte ; schématiser le texte ; exprimer ses opinions et ses sentiments par l’entremise des arts : en dessin, en chanson, en poème, en danse, en théâtre.

Mise en contexte : Dans ce livre, Devon exprime sa reconnaissance pour une personne importante. Proposer aux élèves d’exprimer leur reconnaissance envers Devon Clunis.

Matériel nécessaire : grande feuille blanche, stylo-feutre ou tableau blanc interactif, outils propres à l’expression artistique choisie

Durée approximative : de 40 à 50 minutes

Nombre : groupe classe ; petits groupes

Démarche :

- En groupe classe, dresser une liste des étapes marquantes de la vie de Devon Clunis, selon les faits présentés dans le livre.
- Lancer un bref échange pour parler des façons dont Devon Clunis a contribué à aider les futurs lecteurs et lectrices son histoire. Proposer une activité pour exprimer de la reconnaissance envers Devon Clunis.
- Diviser la classe en petits groupes de quatre ou cinq élèves. Assigner à chaque groupe une forme artistique : danse, dessin, théâtre, chanson, etc.
- Chaque groupe choisit un événement dans la vie de Devon Clunis et prépare une courte présentation pour la classe selon sa forme artistique choisie.
- Chaque groupe exécute devant la classe sa représentation de l’événement choisi.

Voici la liste des fiches pédagogiques disponibles :

Niveau élémentaire (maternelle à 6^e année)

1. *Alerte à Richibouctou*, Roland Daigle, Bouton d'or d'Acadie
2. *La Cabane*, Katia Cnaciani, Bouton d'or d'Acadie
3. *La faune dans ta cour arrière*, Centre de réadaptation Wildlife Haven, Apprentissage Illimité Inc.
4. *Les voyages de Caroline*, Rosemary Doyle, Éditions L'Interligne
5. *Les trois cochons et le mystérieux visiteur*, Raymond La Flèche, Apprentissage Illimité Inc.
6. *Madame Adina*, Alain Cavenne, Éditions L'Interligne
7. *Ma maman toute neuve*, Josée Larocque, Bouton d'or Acadie
8. *Maïta*, Esther Beauchemin, Éditions Prise de parole
9. *Monica-Claire au Festival du Voyageur*, Ginette Fournier, Éditions des Plaines
10. *Noé et Grand-Ours : Une aventure au Yukon*, Danielle S. Marcotte et Francesca Da Sacco, Éditions des Plaines
11. *Quand on était seuls*, David A. Robertson, Éditions des Plaines
12. *Sans Nimâmâ*, Melanie Florence, Éditions des Plaines*

* convient également au niveau secondaire

Niveau secondaire (7^e à 12^e année)

1. *Afghanistan*, Véronique-Marie Kaye, Éditions Prise de parole
2. *À grandes gorgées de poussière*, Myriam Legault, Éditions Prise de parole
3. *À l'aube du destin de Florence*, Karine Perron, Éditions L'Interligne
4. *Amphibien*, Carla Gunn, Éditions Prise de parole
5. *À tire d'ailes*, Sonia-Sophie Courdeau, Éditions Prise de parole
6. *Au cœur de l'histoire*, France Adams, Éditions du Blé
7. *Cadavres à la sauce chinoise*, Claude Forand, Éditions David
8. *Champion et Oneemeetoo*, Tomson Highway, Éditions Prise de parole
9. *178 secondes*, Katia Canciani, Éditions David
10. *Culotte et redingote au 21^e siècle*, Louise Royer, Éditions David
11. *Fragments de ciels*, Daniel Groleau Landry, Les Éditions L'Interligne
12. *Frédéric*, Hélène Koscielniak, Éditions L'Interligne
13. *iPod et minijupe au 18^e siècle*, Louise Royer, Éditions David
14. *J'irai danser sur la tombe de Senghor*, Blaise Ndala, Les Éditions L'Interligne
15. *John et le règlement 17*, Jean-Claude Larocque et Denis Sauvé, Éditions David
16. *La Grande Illusion*, Stéphanie Corriveau, Les Éditions L'Interligne
17. *La machine à beauté*, Robert Bellefeuille, Éditions Prise de parole
18. *La première guerre de Toronto*, Daniel Marchildon, Éditions David
19. *Le chien*, Jean Marc Dalpé, Éditions Prise de parole
20. *Le grand détour pour traverser la rue*, Alain Savary, Les éditions L'Interligne
21. *L'enfant-feu*, Michèle Vinet, Éditions Prise de parole
22. *L'ère de l'Expansion*, Mathieu Muir, Éditions David
23. *Le lac aux deux falaises*, Gabriel Robichaud, Éditions Prise de parole
24. *Le petit Abram*, Philippe Simard, Éditions L'Interligne
25. *Le pire vampire*, Claude Forand, Éditions David
26. *Maïta*, Esther Beauchemin, Éditions Prise de parole
27. *Mauvaise mine*, Micheline Marchand, Éditions L'Interligne
28. *Nanuktalva*, Gilles Dubois, Éditions David
29. *Néologirouettes*, Daniel Aubin, Éditions Prise de parole
30. *On n'sait jamais à quoi s'attendre*, Hélène Koscielniak, Éditions L'Interligne
31. *Otages de la nature*, Daniel Marchildon, Éditions David
32. *Oubliez*, Sylvie Bérard, Éditions Prise de parole
33. *Pierre, Hélène et Michael*, suivi de *Cap Enragé*, Herménégilde Chiasson, Éditions Prise de parole
34. *Perdue au bord de la baie d'Hudson*, Micheline Marchand, Éditions David
35. *Pourquoi pas ?*, Mylène Viens, Éditions David
36. *Raoul, tu me caches quelque chose*, Claire Ménard-Roussy, Éditions Prise de parole
37. *Ski, Blanche et avalanche*, Pierre-Luc Bélanger, Éditions David
38. *Sur les traces de Champlain*, Collectif, Éditions Prise de parole
39. *7 générations*, (Tomes 1 et 2) David Alexander Robertson & Scott B. Henderson, Éditions des Plaines
40. *Un moine trop bavard*, Claude Forand, Éditions David
41. *Un pépin de pomme sur un poêle à bois*, Patrice Desbiens, Éditions Prise de parole



- Pour accéder à toutes nos fiches pédagogiques et les télécharger gratuitement, consultez :



- Pour renseignements :
Monia Brahim, Gestionnaire – Programmation
et développement des marchés
mbrahim@refc.ca • 613-691-7060

Éditions des Plaines
admin@plaines.mb.ca • 204-235-0078